

ᓇᓱᐊᕕᑦ  
ᓇᓱᐊᕕᑦ



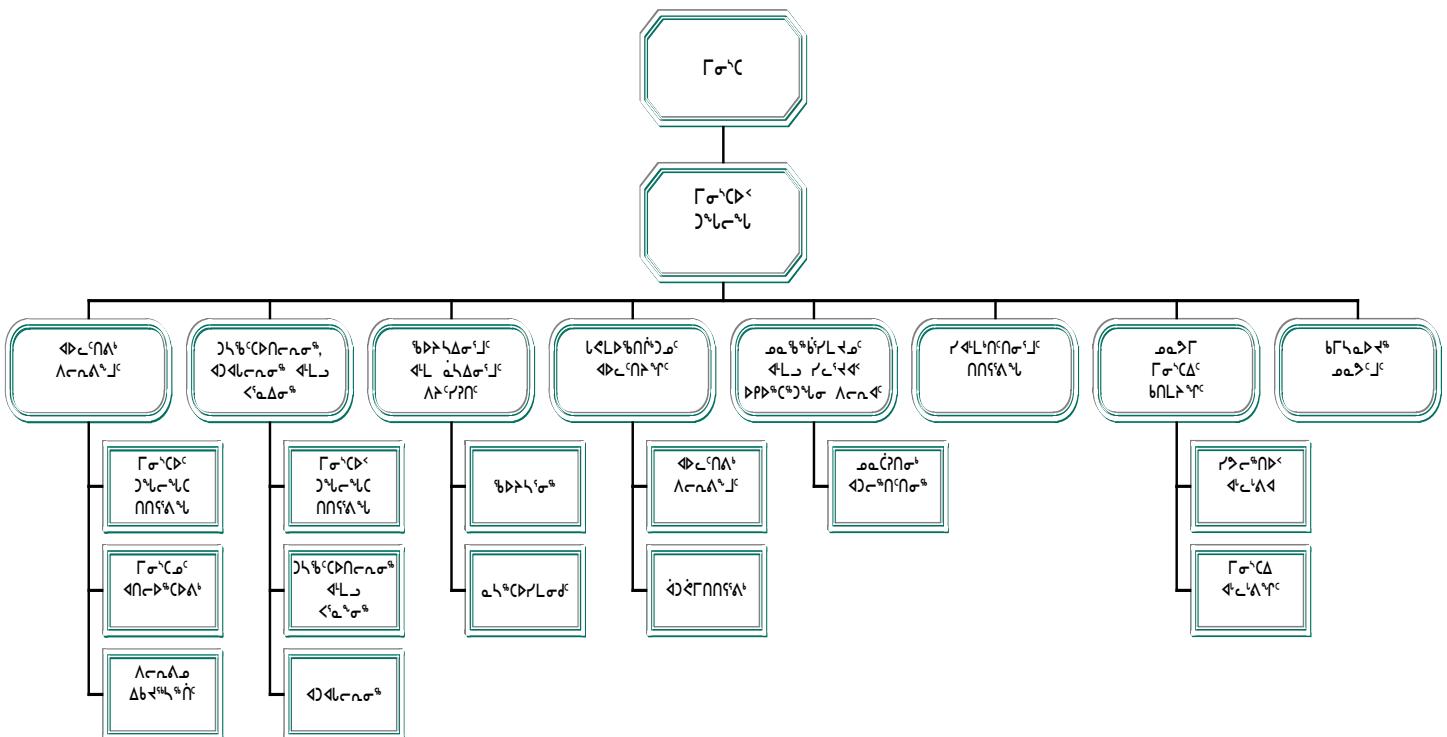
EXECUTIVE AND  
INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS

አዲስ ዘመን  
የኢትዮጵያ አጋልጋሚነት ፕሮግራም

ሰነድ ስነድ  
የኢትዮጵያ አጋልጋሚነት ፕሮግራም

የ  
የ

### የኢትዮጵያ አጋልጋሚነት ፕሮግራም



**Paul Okalik**

Minister

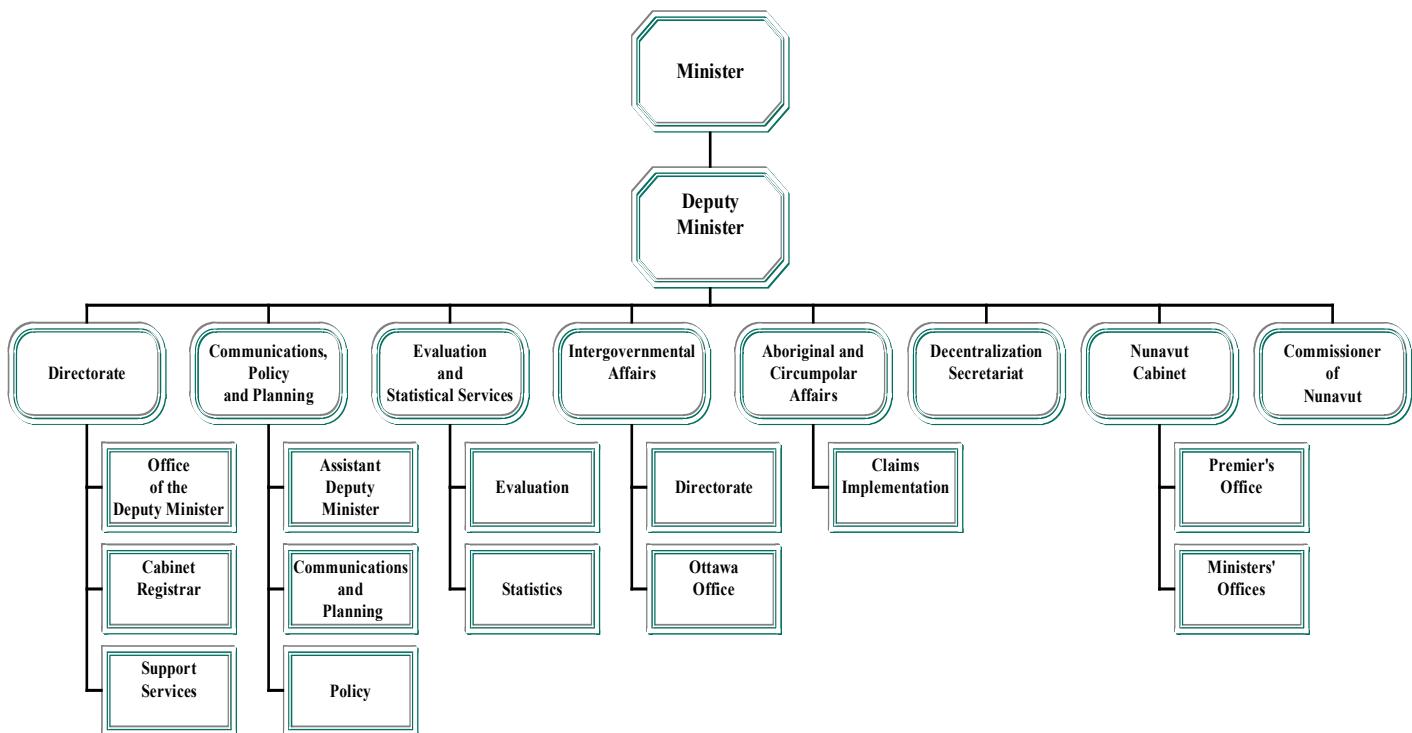
**Anne Crawford**

Deputy Minister of the Executive

**David Omligoitok**

Deputy Minister of Intergovernmental Affairs

## ACCOUNTING STRUCTURE CHART



## አንድ ሚኒስቴር

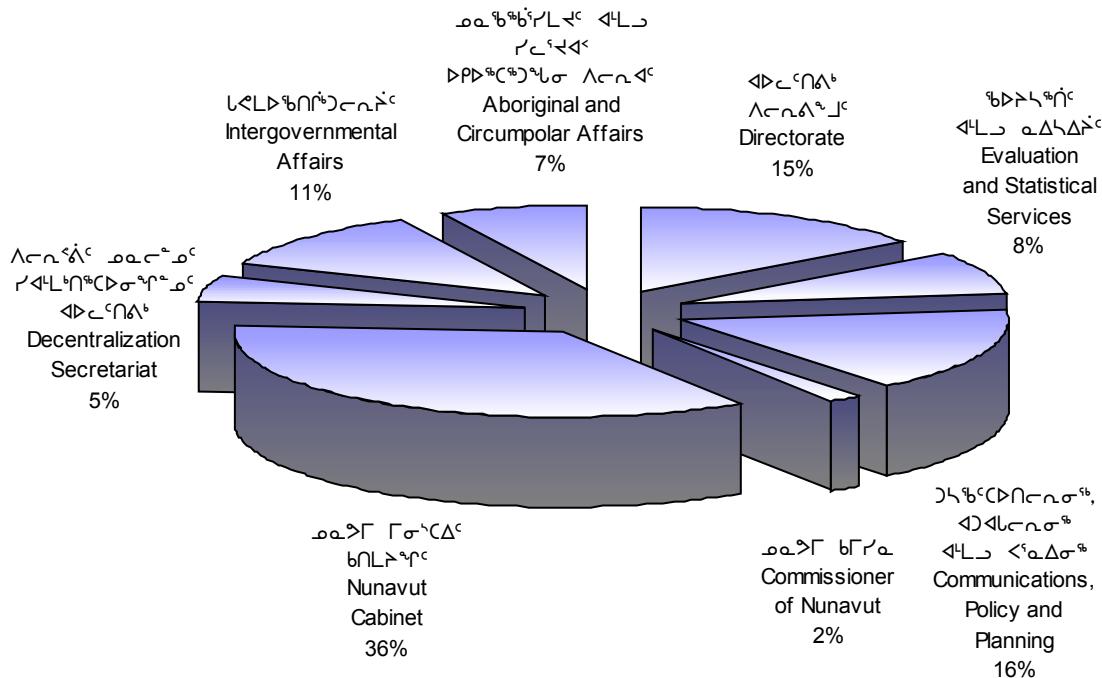
አንድ ሚኒስቴር የሆነው ማመልከት ጥቅምና ስራውን ማረጋገጫ ነው እና የሚከተሉት ደንብ ማስፈጸም መሰረት የሚያሳይ ይችላል፡፡

### MISSION

To build consensus, to seek political direction, to communicate that direction, to collect, analyze and provide information to government and to the public, and to provide collaboration and leadership for the public service.

## ᐃ៥᷃ ሁ᷃ ለ᷃ ዘ᷃ ለ᷃ ለ᷃

### DETAIL OF EXPENDITURES



Year	2003-2004	2002-2003	2002-2003
Main Estimates	Revised Estimates	Main Estimates	Main Estimates
	( \$000)	( \$000)	( \$000)

Category	Description	2003-2004 Main Estimates (\$000)	2002-2003 Revised Estimates (\$000)	2002-2003 Main Estimates (\$000)
Compensation and Benefits	Compensation and Benefits	7,142	7,408	7,408
Grants and Contributions	Grants and Contributions	90	90	90
Travel and Transportation	Travel and Transportation	1,364	1,510	1,510
Materials and Supplies	Materials and Supplies	271	302	302
Purchased Services	Purchased Services	467	518	518
Utilities	Utilities	-	-	-
Contract Services	Contract Services	912	1,000	1,000
Fees and Payments	Fees and Payments	82	116	116
Other Expenses	Other Expenses	167	146	146
Total Operations & Maintenance	Total Operations & Maintenance	10,495	11,090	11,090
Total Capital	Total Capital	-	-	-
Total Expenditures	Total Expenditures	10,495	11,090	11,090

## ፩፻፲፭ አገልግሎት

፩፻፲፭ የፌዴራል ትርጓሜ ምክንያት የፌዴራል ትርጓሜ የፌዴራል ትርጓሜ በዚህ የፌዴራል ትርጓሜ የፌዴራል ትርጓሜ ተሰጥቶ. የፌዴራል ትርጓሜ በዚህ የፌዴራል ትርጓሜ የፌዴራል ትርጓሜ የፌዴራል ትርጓሜ ተሰጥቶ. የፌዴራል ትርጓሜ በዚህ የፌዴራል ትርጓሜ ተሰጥቶ. የፌዴራል ትርጓሜ በዚህ የፌዴራል ትርጓሜ ተሰጥቶ. የፌዴራል ትርጓሜ በዚህ የፌዴራል ትርጓሜ ተሰጥቶ.

- የፌዴራል ትርጓሜ በዚህ የፌዴራል ትርጓሜ የፌዴራል ትርጓሜ ተሰጥቶ.
- የፌዴራል ትርጓሜ በዚህ የፌዴራል ትርጓሜ ተሰጥቶ.
- የፌዴራል ትርጓሜ በዚህ የፌዴራል ትርጓሜ ተሰጥቶ.
- የፌዴራል ትርጓሜ በዚህ የፌዴራል ትርጓሜ ተሰጥቶ.

## DIRECTORATE

Also known as the Secretary to Cabinet, the Deputy Minister provides overall management and direction to the Executive Branch of government. The Deputy Minister is responsible for the operations of the department and achieving results in the following areas:

- Cabinet and Ministerial support
- Coordination and leadership
- Programs and services
- Departmental management

የሚታወች	DESCRIPTION	የ	የ	የ	
		2003-2004	2002-2003	2002-2003	
		Main	Revised	Main	
Estimates	Estimates	Estimates	(\$000)	(\$000)	(\$000)
የ	DESCRIPTION				
የ	Compensation and Benefits	1,062	1,003	1,003	
የ	Grants and Contributions	-	-	-	
የ	Travel and Transportation	84	79	79	
የ	Materials and Supplies	71	69	69	
የ	Purchased Services	101	101	101	
የ	Utilities	-	-	-	
የ	Contract Services	178	186	186	
የ	Fees and Payments	15	14	14	
የ	Other Expenses	25	25	25	
የ	Total Operations & Maintenance	1,536	1,477	1,477	
የ	Total Capital	-	-	-	
የ	Total Expenditures	1,536	1,477	1,477	

## COMMUNICATIONS, POLICY AND PLANNING

Communications, Policy and Planning provides support to the Directorate in the management and coordination of Cabinet operations, specifically through the provision of analysis and policy advice on government policies, legislation, strategies and priorities as consistent with the Government's vision and mandate. The Communications Division supports the government's public affairs and communications needs by providing timely information to Nunavummiut.

## COMMUNICATIONS, POLICY AND PLANNING

Communications, Policy and Planning provides support to the Directorate in the management and coordination of Cabinet operations, specifically through the provision of analysis and policy advice on government policies, legislation, strategies and priorities as consistent with the Government's vision and mandate. The Communications Division supports the government's public affairs and communications needs by providing timely information to Nunavummiut.

PROGRAM	DESCRIPTION	2003-2004 Main Estimates (\$000)	2002-2003 Revised Estimates (\$000)	2002-2003 Main Estimates (\$000)
Personnel	Compensation and Benefits	1,113	1,445	1,445
	Grants and Contributions	-	-	-
	Travel and Transportation	85	231	231
	Materials and Supplies	64	93	93
	Purchased Services	237	288	288
	Utilities	-	-	-
	Contract Services	105	181	181
	Fees and Payments	6	41	41
	Other Expenses	71	50	50
Operations and Maintenance	Total Operations & Maintenance	1,681	2,329	2,329
Capital	Total Capital	-	-	-
Expenditures	Total Expenditures	1,681	2,329	2,329



## ለፈረሰ አገልግሎት

ለፈረሰ አገልግሎት የሚከተሉት ጥንቃቄዎች የሚከተሉት ጥንቃቄዎች ነው፡፡  
የአሁን ስራው የሚከተሉት ጥንቃቄዎች የሚከተሉት ጥንቃቄዎች ነው፡፡

## INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS

The Intergovernmental Affairs Branch of the Executive is responsible for the management and development of government strategies, policies and initiatives relating to federal, provincial, territorial, circumpolar and aboriginal affairs.

የሚከተሉት ስራው	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፍጻዕባዕስታዊነት	የፌዴራል
		2003-2004	2002-2003	2002-2003
		Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)
አዲስ ሰው	Compensation and Benefits	765	764	764
አዲስ ሰው	Grants and Contributions	-	-	-
አዲስ ሰው	Travel and Transportation	154	156	156
አዲስ ሰው	Materials and Supplies	33	34	34
አዲስ ሰው	Purchased Services	49	49	49
አዲስ ሰው	Utilities	-	-	-
አዲስ ሰው	Contract Services	167	168	168
አዲስ ሰው	Fees and Payments	16	16	16
አዲስ ሰው	Other Expenses	2	2	2
አዲስ ሰው	<b>Total Operations &amp; Maintenance</b>	<b>1,186</b>	<b>1,189</b>	<b>1,189</b>
አዲስ ሰው	<b>Total Capital</b>	-	-	-
አዲስ ሰው	<b>Total Expenditures</b>	<b>1,186</b>	<b>1,189</b>	<b>1,189</b>





## ለመጀመሪያ መልዕስ የሚገኘበት ዢኩል ይህን

የአንቀጽ ነው ቀል ስምምነት ያለውን መረጃ ማረጋገጫ ይገኛል. እንደሚከተሉት ምክንያት የሚሰጠው ሁኔታውን ለማሳዣ መረጃ የሚከተሉት የሚሰጠውን ሁኔታውን ለማሳዣ መረጃ ይገኛል. ቀል አንቀጽ ተቻለውን የሚሰጠውን ሁኔታውን ለማሳዣ መረጃ ይገኛል. የሚከተሉት የሚሰጠውን ሁኔታውን ለማሳዣ መረጃ ይገኛል. ለማሳዣ መረጃ የሚከተሉት የሚሰጠውን ሁኔታውን ለማሳዣ መረጃ ይገኛል. ለማሳዣ መረጃ የሚከተሉት የሚሰጠውን ሁኔታውን ለማሳዣ መረጃ ይገኛል.

## DECENTRALIZATION SECRETARIAT

The Decentralization Secretariat has the mandate to make decentralization happen in a timely and organized manner. The Secretariat performs financial evaluations, makes training recommendations and establishes a community-specific timeline for decentralization. The Decentralization Secretariat works in conjunction with the Department of Public Works and Services, and the Department of Human Resources, in implementing decentralization. The budget to physically implement decentralization is allocated between these two core departments, and is not held within the Department of Executive and Intergovernmental Affairs.

የሙሉ ስምምነት	DESCRIPTION	የፋይናኑ አምራካር መሆኑ	የፋይናኑ አምራካር መሆኑ	የፋይናኑ አምራካር መሆኑ
		2003-2004	2002-2003	2002-2003
	Main Estimates	Revised Estimates	Main Estimates	Main Estimates
የመጀመሪያ መልዕስ	Compensation and Benefits	473	473	473
አድራሻ ደንብ	Grants and Contributions	-	-	-
መስቀል ደንብ	Travel and Transportation	52	52	52
ዲሞሽናል ደንብ	Materials and Supplies	10	10	10
የዴሞሽናል ደንብ	Purchased Services	15	15	15
ይንብሬ	Utilities	-	-	-
የዴሞሽናል ደንብ	Contract Services	12	12	12
የዴሞሽናል ደንብ	Fees and Payments	5	5	5
የዴሞሽናል ደንብ	Other Expenses	-	-	-
<b>የዴሞሽናል ደንብ</b>	<b>Total Operations &amp; Maintenance</b>	<b>567</b>	<b>567</b>	<b>567</b>
<b>የተዐናውን ደንብ</b>	<b>Total Capital</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>የዴሞሽናል ደንብ</b>	<b>Total Expenditures</b>	<b>567</b>	<b>567</b>	<b>567</b>



**事務處 分支摘要**

本報告書列出了喜悅的 2003-2004 財政概覽中，關於執行和地方政府事務分支摘要。它概述了該部門在該財政年度內的主要活動、成績和開支。報告還提供了對未來趨勢和挑戰的評估。

## COMMISSIONER OF NUNAVUT

The Nunavut Commissioner is an appointee of the federal government holding office under an act of Parliament. Similar to a provincial lieutenant governor, some of the roles of the Commissioner include representing the Queen or Sovereign, and performing prescribed constitutional duties. Sections 5 to 10 of the *Nunavut Act* prescribe the authority and responsibilities of the Commissioner of Nunavut.

項目	描述	2003-2004	2002-2003	2002-2003
		主要預算	修訂後	主要預算
		(千加元)	(千加元)	(千加元)
運營開支	Compensation and Benefits	79	79	79
委員會薪資	Grants and Contributions		-	-
運輸開支	Travel and Transportation	45	45	45
交通工具	Materials and Supplies	5	5	5
外購服務	Purchased Services	7	7	7
電信	Utilities		-	-
合同服務	Contract Services	33	33	33
費用和付款	Fees and Payments	10	10	10
其他開支	Other Expenses	6	6	6
<b>總運營及維護開支</b>	<b>Total Operations &amp; Maintenance</b>	<b>185</b>	<b>185</b>	<b>185</b>
<b>總資本開支</b>	<b>Total Capital</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>總開支</b>	<b>Total Expenditures</b>	<b>185</b>	<b>185</b>	<b>185</b>



ᐊጀጀ ላጀጀ ቅጀጀ  
DISTRIBUTION OF OPERATIONS AND MAINTENANCE BUDGET

	ᐊጀጀ ላጀጀ ቅጀጀ Headquarters (\$000)	᜵ጀጀ ላጀጀ Qikiqtaaluk (\$000)	᜵ጀጀ ላጀጀ Kivalliq (\$000)	᜵ጀጀ ላጀጀ Kitikmeot (\$000)	᜵ጀጀ ላጀጀ Total (\$000)
Δጀጀ ላጀጀ ቅጀጀ Compensation and Benefits	7,142	-	-	-	7,142
᜵ጀጀ ላጀጀ Grants and Contributions	90	-	-	-	90
᜵ጀጀ ላጀጀ Travel and Transportation	1,364	-	-	-	1,364
᜵ጀጀ ላጀጀ Materials and Supplies	271	-	-	-	271
᜵ጀጀ ላጀጀ Purchased Services	467	-	-	-	467
᜵ጀጀ ላጀጀ Utilities	-	-	-	-	-
᜵ጀጀ ላጀጀ Contract Services	912	-	-	-	912
᜵ጀጀ ላጀጀ Fees and Payments	82	-	-	-	82
᜵ጀጀ ላጀጀ Other Expenses	167	-	-	-	167
<b>᜵ጀጀ ላጀጀ Total Operations &amp; Maintenance</b>	<b>10,495</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10,495</b>



